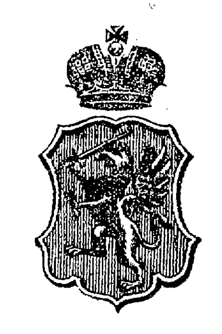
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 18. **Понедѣльникъ 15. Февраля. — Montag 15. Februar.** **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Мекленбургская подданная Эльвира Эггеръ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 30. Іюля 1877 года за № 3309 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da die meklenburgsche Unterthanin Elvire Eggers die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 30. Juli 1877 sub Nr. 3309, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 780. 1

Португальская подданная Катарина Бирдъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 2. Января 1880 года за № 8 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da die portugiesische Unterthanin Catharina Bird die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 2. Januar 1880 sub Nr. 8, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 781. 1

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ рядовымъ 42. запаснаго пѣхотнаго баталіона Альфонсомъ Талочка указа объ отставкѣ за № 731, выданнаго изъ ввѣреннаго ему управленія 31. Января 1881 г., проситъ считать указъ ототъ недѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ его выданъ дубликатъ.
№ 400. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ квартальный надзиратель Рижской городской полиціи, титулярный совѣтникъ Вильгельмъ Ясковскій, 9. Февраля 1882 года, согласно прошенію, уволенъ отъ службы съ мундиромъ.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist der Quartaloffizier der Rigaschen Stadtpolizei, Titulairrath Wilhelm Jaskowsky, am 9. Februar 1882, seiner Bitte gemäß, mit der Uniform, des Dienstes entlassen worden. Nr. 749.

По опредѣленію Лифляндской Казенной Палаты отъ 4. сего Февраля переводчикъ ея, титулярный совѣтникъ Вильгельмъ Гроссъ, согласно прошенію, уволенъ отъ службы по домашнимъ обстоятельствамъ съ 1. Февраля сего 1882 года. № 140.

Въ нѣкоторыхъ календаряхъ на 1882 г. день празднованія Восшествія на Престолъ Государя Императора Александра Александровича показанъ 1. Марта.

Во избѣжаніе всякихъ недоразумѣній Лифляндскій Губернаторъ, согласно циркулярному предложенію господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, на основаніи отпечатанной по распоряженію Святѣйшаго Синода (въ Маѣ 1881 г.) „табели высокоторжественнымъ и викторіальнымъ днямъ", празднованіе Восшествія на Всероссійскій Императорскій престолъ Его Императорскаго Величества должно совершаться 2. Марта, хотя самое восшествіе и считается 1. числа того же мѣсяца. № 1165. 1

In einigen Kalendern für das Jahr 1882 ist als Tag der Feier der Thronbesteigung Seiner Majestät des Kaisers Alexander Alexandrowitsch der 1. März angegeben.

Zur Vermeidung jeglicher Mißverständnisse bringt der Livländische Gouverneur, einem Circulairschreiben des Herrn Ministers des Innern gemäß, zur allgemeinen Kenntniß, daß auf Grund einer, auf Anordnung des heiligsten Synods im Mai 1881 gedruckten „Tabelle der hohen Fest- und Siegestage" die Feier der Besteigung des Kaiserlichen Thrones aller Reussen durch Seine Kaiserliche Majestät, am 2. März zu begehen ist, wenn auch die Thronbesteigung selbst am 1. desselben Monats stattgefunden hat. Nr. 1165. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Эмануэлю Линденбергу учрежденіе крахмальной фабрики безъ употребленія паровааго двигателя на собственномъ его грунтѣ, состоящемъ въ патримоніальномъ округѣ близъ мызы Анненгофъ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Emanuel Lindenberg die Concession zur Errichtung einer Weizenstärke-Fabrik ohne Dampfbetrieb auf dem ihm gehörigen, im Patrimonialgebiet bei Annenhof belegenen Grundstücke ertheilt worden. Nr. 427. 1

Для облегченія ранeнымъ въ минувшей войнѣ отставнымъ нижнимъ чинамъ полученія пенсій изъ инвалиднаго капитала Александровскаго комитета о раненыхъ и пособій по три рубля въ мѣсяцъ отъ казны, Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до общаго свѣдѣнія слѣдующее извлеченіе изъ установленныхъ правилъ по выдачѣ упомянутымъ раненымъ отставнымъ чинамъ пенсій и пособій.

Раненые отставные нижніе чины имѣютъ право на полученіе пенсіи изъ инвалиднаго капитала и сверхъ того могутъ пользоваться пособіемъ по 3 руб. въ мѣсяцъ отъ казны, если съ увольненіемъ вовсе отъ службы признаны будутъ неспособными къ личному труду и не будутъ имѣть средствъ къ пропитанію.

Съ просьбами о принятіи въ покровительство Александровскаго комитета о раненыхъ отставные раненые нижніе чины должны обращаться къ мѣстному Губернатору или въ мѣстной полицейской власти, или же къ мѣстному воинскому начальнику.

При просьбахъ должны быть приложены слѣдующіе документы:

а) свидѣтельство о выполненіи воинской повинности, съ указаніемъ въ ономъ раны просителя или увѣчья полученнаго имъ при исполненіи служебныхъ обязанностей, и

б) удостовѣреніе полиціи о имущественномъ положеніи, поведеніи и не состояніи подъ судомъ.

Покровительствомъ комитета не могутъ пользоваться всѣ тѣ отставные раненые нижніе чины, которые имѣютъ капиталъ или недвижимое имущество, приносящее дохода не менѣе 100 руб. въ годъ.

Для полученія 3. рублеваго въ мѣсяцъ отъ казны пособія отставные раненые нижніе чины представляютъ лично или по почтѣ, при особой просьбѣ на простой бумагѣ, въ мѣстную Казенную Палату:

1) свидѣтельство о выполненіи воинской повинности,

2) удостовѣреніе о неспособности къ личному труду и

3) удостовѣреніе въ неимѣніи собственныхъ средствъ къ жизни и родственниковъ, желающихъ принять ихъ на свое иждивеніе.

Свидѣтельство о неспособности къ личному труду выдается или отъ коммисіи при госпиталяхъ, больницахъ и лазаретахъ, въ коихъ нижніе чины находились на излеченіи, или отъ уѣздныхъ, окружныхъ и городскихъ по воинской повинности присутствій.

Удостовѣренія въ неимѣніи собственныхъ средствъ къ жизни и родственниковъ, желающихъ принять ихъ на свое иждивеніе выдаются: для нижнихъ чиновъ, приписанныхъ къ городскимъ обществамъ — отъ подлежащихъ сословныхъ учрежденій; для нижнихъ чиновъ, принадлежащихъ къ сельскимъ обществамъ, по приговорамъ сходовъ выборныхъ общества; для нижнихъ чиновъ изъ дворянъ — отъ мѣстныхъ предводителей дворянства, а гдѣ нѣтъ предводителей дворянства — отъ полиціи для чиновъ, происходящихъ изъ духовнаго званія, — отъ мѣстныхъ причтовъ, съ засвидѣтельствованіемъ благочинныхъ; для нижнихъ чиновъ, причисленныхъ къ сельскимъ обществамъ и проживающихъ въ городахъ, — отъ мѣстной городской полиціи, а для приписанныхъ къ городамъ и проживающихъ въ уѣздахъ — отъ волостныхъ старшинъ или отъ волостныхъ управленій.

Тѣ изъ этихъ отставныхъ чиновъ, которые имѣютъ собственные дома или владѣютъ земельными участками, имѣютъ право на полученіе трехрублеваго въ мѣсяцъ отъ казны пособія въ такомъ лишь случаѣ, если дома или земельные участки ихъ приносятъ имъ дохода менѣе 36 руб. въ годъ. № 1173. 2

Um den im letzten Kriege verwundeten verabschiedeten Untermilitairs die Erlangung der Pension aus dem Invalidencapitale des Alexander-Comités für Verwundete und die Kronsunterstützung von drei Rubel monatlich zu erleichtern, wird vom Livländischen Gouverneur nachstehender Auszug aus den für Ertheilung von Unterstützungen an die erwähnten verwundeten verabschiedeten Untermilitairs festgesetzten Regeln veröffentlicht:

Die verabschiedeten verwundeten Untermilitairs haben ein Anrecht auf eine Pension aus dem Invalidencapitale und können dieselben außerdem eine Kronsunterstützung von drei Rbl. monatlich beanspruchen, falls sie bei ihrer gänzlichen Entlassung aus dem Dienst für unfähig zur persönlichen Arbeit anerkannt werden und keine anderen Subsistenzmittel haben.

Mit Gesuchen um die Fürsorge des Alexander-Comités für Verwundete haben die verabschiedeten verwundeten Untermilitairs sich an den örtlichen Gouverneur, oder die örtliche Polizei-Autorität oder aber an den örtlichen Militairchef zu wenden.

Bei den Gesuchen sind nachstehende Documente vorzustellen:

a) das Zeugniß über die Erfüllung der Militairpflicht, mit Angabe der Wunden und Verstümmelung des Bittstellers, welche er bei Ausübung seiner Dienstpflichten erhalten hat, und

b) eine Bescheinigung der örtlichen Polizei über die Vermögensverhältnisse, Führung, sowie darüber, daß der Bittsteller nicht unter Gericht steht.

Der Fürsorge des Comités können nicht theilhaftig werden alle diejenigen verwundeten verabschiedeten Untermilitairs, welche ein Capital oder Immobil besitzen, das ihnen nicht weniger als 100 Rbl. jährlich einträgt.

Behufs Empfanges der Kronsunterstützung von drei Rbl. monatlich haben die verabschiedeten verwundeten Untermilitairs dem örtlichen Kameralhofe 1) das Zeugniß über die Ableistung ihrer Militairpflicht, 2) eine Bescheinigung über ihre Unfähigkeit zur persönlichen Arbeit und 3) ein Attestat darüber, daß sie nicht eigene Mittel zum Leben und Verwandte haben, die sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen, persönlich oder per Post, bei einem besondern, auf gewöhnlichem Papiere geschriebenen Gesuche vorzustellen.

Die Zeugnisse über Unfähigkeit zur persönlichen Arbeit werden entweder von den Commissionen bei den Hospitälern, Krankenhäusern und Lazarethen, in welchen die Untermilitairs behandelt worden, oder von den Kreis-, Bezirks- und Stadt-Wehrpflicht-Commissionen ertheilt.

Bescheinigungen darüber, daß die Untermilitairs keine eigenen Mittel zum Leben und Verwandte haben, die sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen, werden ertheilt an Untermilitairs, die zu Stadtgemeinden verzeichnet sind — von den betreffenden ständischen Institutionen, an Untermilitairs, die zu Landgemeinden gehören — von den Gemeinde-Ausschüssen, an Untermilitairs aus dem Adelsstande — von den örtlichen Adelsmarschällen, an Orten aber wo keine vorhanden — von den Polizeien, an Untermilitairs, die aus dem geistlichen Stande hervorgegangen sind — von der örtlichen Geistlichkeit, unter Beglaubigung durch die Obergeistlichen, an Untermilitairs, die zu Landgemeinden verzeichnet sind und in Städten leben — von der örtlichen Stadtpolizei, für die zu Städten angeschriebenen und im Kreise lebenden Untermilitairs aber — von den Gemeindeältesten oder den Gemeinde-Verwaltungen.

Diejenigen dieser Untermilitairs, die eigene Häuser oder Landstücke besitzen, haben ein Anrecht auf Erhalt der monatlichen Unterstützung von drei Rubel nur in dem Falle, wenn deren Häuser oder Landstücke weniger als 36 Rbl. jährlich Revenüen tragen.

Nr. 1173. 2

По правиламъ, даннымъ для введенія динства кассъ, всѣ присланные по почтѣ на имя Лифляндской губернской типографіи денежные пакеты принимаются Лифляндскимъ Губернскимъ Казначействомъ и записываются имъ на приходъ въ установленномъ порядкѣ поступившими или за Губернскія вѣдомости, или за объявленія, или затипографскія работы и за какой годъ именно. По поводу того, что присутственныя мѣста въ послѣднее время часто высылаютъ на имя редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей денежныя суммы, безъ показанія въ отношеніи таковыхъ необходимыхъ свѣдѣній и чрезъ это причиняютъ много затрудненій Губернскому Казначейству и Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ присутственныя мѣста, при отсылкѣ по почтѣ денежныхъ суммъ, слѣдующихъ Лифляндской Губернской Типографіи, *въ подлежащихъ отношеніяхъ своихъ всегда благоволить обозначать мѣсяцъ, число, годъ и нумеръ перваго требованія Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, какъ равно и за что именно деньги высылаются: за Губернскія вѣдомости, за объявленія или за типографскія работы.*

Наконецъ Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія проситъ присутственныя мѣста въ сопровожденіи денегъ никогда не отправлять объявленія, потому, что денежные документы до поступленія въ мѣсто принадлежности имѣютъ проходить нѣсколько инстанцій, отъ чего объявленія находящіяся при такихъ документахъ часто поступаютъ такъ поздно въ редакцію, что припечатаніе оныхъ въ Губернскихъ вѣдомостяхъ, по случаю минованія имъ срока, болѣе невозможно.

Nach den zur Einführung der Kasseneinheit gegebenen Regeln werden sämmtliche für die Livländische Gouvernements-Typographie per Post ankommenden Geldpackete von der Livländischen Gouvernements-Rentei empfangen und je nachdem wofür das Geld übersandt, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Inserate, oder für Drucksachen, mit Berücksichtigung der Zeit, aus welcher sich die Forderung der Redaction datirt, vorschriftmäßig gebucht. Wenn es nun in letzterer Zeit häufig vorgekommen, daß die Behörden auf diesbezügliche Requisitionen der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung an dieselben Gelder, ohne die oben angeführten Angaben, absenden, und dadurch der Gouvernements-Rentei und der Redaction der Gouvernements-Zeitung unnütze Weiterungen verursachen, so werden von dem Zeitungstische der Livländischen Gouvernements-Verwaltung die Behörden desmittelst ersucht, **bei Absendung von Geldsummen für die Livländische Gouvernements-Typographie in den bezüglichen Begleitschreiben genau angeben zu wollen das Datum und die Nummer der ersten Requisition der Redaction der Gouvernements-Zeitung, sowie auch wofür das Geld übersandt wird, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Bekanntmachungen, oder für Drucksachen.**

Schließlich werden die resp. Behörden noch ersucht, den Geldpacketen keine Bekanntmachungen anzuschließen, da solche, in Berücksichtigung dessen, daß Geldpapiere mehrere Instanzen zu passiren haben, bis sie an den Ort ihrer Bestimmung gelangen, dadurch oft so spät bei der Redaction eintreffen, daß wegen verstrichenen Termins der Abdruck solcher Bekanntmachungen nicht mehr bewerkstelligt werden kann.

Nr. 640.

Вслѣдствіе отношенія Ковенскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывшаго помощника пристава г. Ковна, коллежскаго ассесора Константина Островскаго и въ случаѣ отысканія донести сему Губернскому Управленію.

Вмѣстѣ съ тѣмъ въ случаѣ розыска съ названнаго Островскаго слѣдуетъ взыскать 20 руб. полученныхъ имъ отъ мѣщанина Лейбы Іодидія по предписанію Ковенской Казенной Палаты отъ 2. Октября 1879 г. за № 29133 и невнесенныхъ по принадлежности. № 431. 1

In Folge Requisition der Kownoschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem ehemaligen Gehilfen des Pristavs der Stadt Kowno, Collegien-Assessor Constantin Ostrowsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten:

Zugleich sind im Ermittelungsfalle von dem qu. Ostrowsky 20 Rbl. beizutreiben, welche er, gemäß der Vorschrift des Kownoschen Kameralhofs d. d. 2. October 1879 sub Nr. 29133, von dem Kleinbürger Leibe Jodidy erhoben, jedoch nicht wohin gehörig, eingezahlt hat. Nr. 431. 1

Врачебное отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія съ разрѣшенія господина Лифляндскаго Губернатора доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія слѣдующій, на основаніи § 7 правилъ о мѣрахъ предъупрежденія и прекращенія чумы на рогатомъ скотѣ въ уѣздахъ Лифляндской губерніи, составленный на 5 лѣтъ, считая съ 1. Іюля 1881 года тарифъ самимъ высшимъ цѣнамъ убитаго зачумленнаго скота.

Тарифъ самимъ высшимъ цѣнамъ

убитаго зачумленнаго скота въ Лифляндской губерніи исчисляя въ копѣйкахъ за фунтъ живаго вѣса.

(§ 7 устава о предупрежденіи и прекращеніи чумы.)

Категоріи скота.	Свойство и состояніе скота.	Самая высшая цѣна.
А. Хозяйственный скотъ до 800 фунтовъ живаго вѣса.	Некормленный (худой) или дойный скотъ съ 1. Іюля по 1. Ноября	4½ к.
	Полукормленный (полужирный) или дойный скотъ зимою	5 к.
	Откормленный (жирный) или дойный скотъ съ 1. Марта по 1. Іюля	5½ к.
Б. Чисто или полукровной породы приморскій или степной скотъ 800 до 1000 фунтовъ живаго вѣса.	Некормленный (худой) или дойный скотъ съ 1. Іюля по 1. Ноября	5 к.
	Полукормленный (полужирный) или дойный скотъ зимою	5½ к.
	Откормленный (жирный) или дойный скотъ съ 1. Марта по 1. Іюля	6 к.
В. Чисто или полукровной породы приморскій или степной скотъ свыше 1000 фунт. живаго вѣса.	Некормленный (худой) или дойный скотъ съ 1. Іюля по 1. Ноября	5½ к.
	Полукормленный (полужирный) или дойный скотъ зимою	6¼ к.
	Откормленный (жирный) или дойный скотъ съ 1. Марта по 1. Іюля	7 к.

Примѣчаніе: Породистому-дойному скоту чисто или полукровной породы, можетъ быть, по усмотрѣнію подлежащей оцѣночной коммисіи (6 и 7 устава о предупрежденіи и прекращеніи чумы) добавлено до 30 % къ самой высшей цѣнѣ различныхъ категорій. Откормленному скоту не доопускается никакой добавки.

Von der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird im Auftrage Seiner Excellenz des Herrn Gouverneuren folgender, in Grundlage des § 7 der Regeln zur Abwehr und Unterdrückung der Rinderpest in den Kreisen des Livländischen Gouvernements, für die Dauer von 5 Jahren, gerechnet vom 1. Juli 1881, festgestellte Tarif der Maximalpreise des in Livland wegen Rinderpest getödteten Rindviehs zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Tarif der Maximalpreise

des in Livland wegen Rinderpest getödteten Rindviehs in Kopeken pro Pfd. lebenden Gewichts.

(§ 7 des Reglements zur Abwehr und Unterdrückung der Rinderpest).

Kategorien des Rindviehs.	Character und Zustand des Rindviehs.	Maximalpreise.
A. Landvieh bis 800 Pfd. lebenden Gewichts.	Ungemästet (mager) oder Milchvieh vom 1. Juli bis zum 1. November	4½ Kop.
	Halbgemästet (halbfett) oder Milchvieh mitten im Winter	5 Kop.
	Ausgemästet (fett) oder Milchvieh vom 1. März bis zum 1. Juli	5½ Kop.
B. Voll- oder Halbblut edler Race, Strand- oder Steppenvieh 800—1000 Pfd. lebenden Gewichts.	Ungemästet (mager) oder Milchvieh vom 1. Juli bis zum 1. November	5 Kop.
	Halbgemästet (halbfett) oder Milchvieh mitten im Winter	5½ Kop.
	Ausgemästet (fett) oder Milchvieh vom 1. März bis zum 1. Juli	6 Kop.
C. Voll- oder Halbblut edler Race, Strand- oder Steppenvieh von über 1000 Pfd. lebenden Gewichts.	Ungemästet (mager) oder Milchvieh vom 1. Juli bis zum 1. November	5½ Kop.
	Halbgemästet (halbfett) oder Milchvieh mitten im Winter	6¼ Kop.
	Ausgemästet (fett) oder Milchvieh vom 1. März bis zum 1. Juli	7 Kop.

Anmerkung: Dem Zucht-Milchvieh edler Race oder Halbblut wird, nach Ermessen der bezüglichen Taxations-Commission (§ 6 und 7 des Reglements zur Abwehr und Unterdrückung der Rinderpest), ein Zuschlag bis 30 % zum Maximalpreise der verschiedenen Kategorien gewährt; Mastvieh kann einen Zuschlag keinenfalls erhalten. Nr. 249. 3

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до свѣдѣнія, всѣхъ городскихъ и сельскихъ общественныхъ управленій, что, согласно увѣдомленію командира 62. пѣхотнаго Суздальскаго полка, оный полкъ приведенъ на мирное положеніе 13. Іюня 1879 г. и что поименованные въ нижеслѣдующемъ спискѣ нижніе чины этого полка, призванные изъ запаса Лифляндской губерніи на службу, во время минувшей войны, и нижеслѣдующіе ратники ополченія убиты, умерли отъ ранъ и болѣзней, безъ вѣсти пропали, эвакуированы во врачебныя заведенія и не возвратились до настоящаго времени къ полку.

Списокъ

нижнимъ чинамъ 62. пѣхотнаго Суздальскаго полка, уроженцамъ Лифляндской губерніи, призваннымъ изъ запаса во время минувшей войны, и ратникамъ ополченія, убитымъ, умершимъ отъ ранъ, болѣзней, безъ вѣсти пропавшимъ, эвакуированнымъ во врачебныя заведенія и не возвратившимся къ полку.

№	Званія, имена и фамиліи.	Отъ куда происходятъ.	Время вступленія въ службу.	Когда и отъ чего умеръ.
	Ратники:			
1	Іоганъ Янсъ . . .	Изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, Якорской волости.	6. Августа 1878 г.	28. Апрѣля 1878 г. отъ болѣзни.
2	Янъ Тефависъ . .	Изъ крестьянъ Перновскаго уѣзда, мызы Нейдноренъ.	4. Августа 1877.	17. Мая 1878 г. тоже.
3	Андрей Герберсонъ .	Тоже, тогоже уѣзда, дерев. Торгель.	31. Іюля 1877.	30. Мая 1878 г. тоже.
4	Янъ Вилъ	Тоже, тогоже уѣзда, мызы Тигницъ.	7. Августа 1877 г.	10. Мая 1878 г. тоже.
5	Юрій Привецъ . .	Изъ мѣщанъ Перновскаго уѣзда.	4. Августа 1877 г.	18. Мая 1878 г. тоже.
6	Адо Тальцъ . . .	Изъ крестьянъ Перновскаго уѣзда, мызы Лайскаръ.	31. Іюля 1877 г.	30. Марта 1878 г. тоже.
7	Юрій Отто . . .	Изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, Бринкергерской волости.	4. Августа 1877 г.	30. Марта 1878 г. тоже.
8	Генъ Кева	Изъ крестьянъ Перновскаго уѣзда, м. Альтъ-Каррисгофъ.	7. Августа 1877 г.	22. Мая 1878 г. тоже.
9	Карлъ Слекъ . . .	Изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, мызы Шлосъ-Рингенъ.	6. Августа 1877 г.	26. Апрѣля 1878 г. тоже.
10	Янъ Керецъ . . .	Изъ крестьянъ Перновскаго уѣзда, мызы Саукъ.	31. Іюля 1877 г.	6. Мая 1878 г. тоже.
11	Маркъ Якубсонъ .	Изъ крестьянъ тогоже уѣзда, м. Тестано.	31. Іюля 1877 г.	10. Іюня 1878 г. тоже.
12	Густавъ Мауринъ .	Изъ крестьянъ тогоже уѣзда, мызы Мойзекюль.	7. Августа 1877.	11. Іюня 1878 г. тоже.
13	Мартинъ Томсонъ .	Изъ крестьянъ того-же уѣзда, м. Каркусъ.	10. Августа 1877 г.	22. Сентября 1878 г. тоже.
14	Мацъ Курвицъ . .	Изъ крестьянъ мызы Каркусъ.	7. Августа 1877 г.	15. Мая 1878 г. тоже.
15	Михаилъ Усталь .	Изъ крестьянъ того-же уѣзда, мызы Какенкау.	4. Августа 1877 г.	13. Мая 1878 г. тоже.
16	Михель Брикеръ . .	Изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда.	4. Августа 1877 г.	Эвакуирован. изъ полка.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur Kenntniß sämmtlicher Stadt- und Gemeinde-Communal-Verwaltungen gebracht, daß gemäß Benachrichtigung des Commandeuren, des 62. Susdalschen Infanterie-Regiments, dieses Regiment am 13. Juni 1879 auf den Friedensfuß gesetzt worden ist und daß die im nachstehenden Verzeichniß namhaft gemachten, aus der Reserve des Livländischen Gouvernements zur Zeit des letzten Krieges zum Dienst einberufenen Untermilitairs, sowie die unten verzeichneten Landwehrmänner theils getödtet oder an Wunden und Krankheiten gestorben, theils verschollen, nach Krankenanstalten evacuirt und bis hiezu zum Regimente nicht zurückgekehrt sind.

Verzeichniß

der zur Zeit des letzten Krieges aus der Reserve des Livländischen Gouvernements zum Dienste einberufenen Untermilitairs des 62. Susdalschen Infanterie-Regiments und der Landwehrmänner, die theils getödtet oder an Wunden und Krankheiten gestorben, theils aber verschollen, in Krankenanstalten evacuirt und zum Regimente nicht zurückgekehrt sind.

Nr.	Vor- und Familienname.	Von woher stammend.	Zeit des Eintritts in den Dienst.	Wann und woran gestorben.
	Landwehrmänner.			
1	Johann Jahns . .	Aus dem Dörptschen Kreise der Jakorschen Gemeinde.	6. August 1878.	28. April 1878 durch Krankheit.
2	Jahn Tesanis . . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises des Gutes Neudnoren.	4. August 1877.	17. Mai 1878 desgleichen.
3	Andrei Gerbersohn .	Desgleichen vom Gute Torgel.	31. Juli 1877.	30. Mai 1878 desgleichen.
4	Jahn Wil	Desgleichen vom Gute Tignitz.	7. August 1877.	10. Mai 1878 desgleichen.
5	Jurri Priwetz . .	Aus den Bürgern des Pernauschen Kreises.	4. August 1877.	18. Mai 1878 desgleichen.
6	Ado Talz . . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Laiksar.	31. Juli 1877.	30. März 1878 desgleichen.
7	Jurri Otto . . .	Aus den Bauern des Dörptschen Kreises vom Gute Brinkerher.	4. August 1877.	30. März 1878 desgleichen.
8	Hehn Kewa . . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Alt-Karrishof.	7. August 1877.	22. Mai 1878 desgleichen.
9	Karl Slek	Aus den Bauern des Dörptschen Kreises vom Gute Schloß Ringen.	6. August 1877.	26. April 1878 desgleichen.
10	Jahn Kerez . . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Sauk.	31. Juli 1877.	6. Mai 1878 desgleichen.
11	Mark Jacobsohn . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises.	31. Juli 1877.	10. Juni 1878 desgleichen.
12	Gustav Mauring .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Moiseküll.	7. August 1877.	11. Juni 1878 desgleichen.
13	Martin Thomsohn .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Sauk.	10. August 1877.	22. September 1878 desgleichen.
14	Max Kurwitz . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Karkus.	7. August 1877.	15. Mai 1878 desgleichen.
15	Michail Ustal . . .	Aus den Bauern des Pernauschen Kreises vom Gute Kokenkau.	4. August 1877.	13. Mai 1878 desgleichen.
16	Michel Briker . . .	Aus den Bauern des Dörptschen Kreises.	4. August 1877.	Evacuirt.

Nr. 433. 1

Вслѣдствіе отношенія Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшаго изъ арестантской камеры при Ушачскомъ волостномъ Правленіи арестанта Изроиля Аронова Трейстера и въ случаѣ отысканія донести сему Губернскому Управленію.

In Folge Schreibens des Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem aus der, bei der Uschatschschen Gemeinde-Verwaltung befindlichen Arrestanten-Kammer entsprungenen Arrestanten Israel Aaronow Treister sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten. Nr. 430. 1

Вслѣдствіе отношенія Семирѣченскаго областнаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать мѣсто жительства нижепоименованныхъ мѣщанъ г. Вѣрнаго, находящихся въ безвѣстной отлучкѣ, которые причислены въ общество безъ согласія онаго и на коихъ числится недоимка государственнаго окладнаго сбора, а также имѣнія и капиталы ихъ, для взысканія съ нихъ означенной недоимки, а именно: Иванъ Абрамовъ 51 руб. 30 коп., Николай Алянчинковъ 61 р. 56 к, Степанъ Вильчинскій 25 р. 65 к., Семенъ Варыпаевъ 34 р. 20 к., Петръ Гостевъ 46 р. 17 к., Никандръ Гормашевъ 25 р. 65 к., Ефимъ Дебутоновъ 41 р. 4 к., Николай Дангиловъ 17 р. 10 к., Иванъ Егоровъ 17 р. 10 к., Савелій Ельжименко 25 р. 65 к., Кондратій Жуковскій 76 р. 95 к., Прокопій Зуевъ 25 р. 65 к., Петръ Зотовъ 20 р. 52 к., Татьяна Кожукова 153 р. 90 к., Ефимъ Капыловъ 51 р. 30 к., Федоръ Куриловъ 25 р. 65 к., Никита Коноваловъ 51 р. 30 к., Петръ Кодаловъ 41 р. 4 к., Иванъ Котевъ 25 р. 65 к., Федоръ Литвиновъ 25 р. 65 к., Петръ Мочильниковъ 25 р. 65 к., Григорій Моисеевъ 17 р. 10 к., Іоакимъ Николаевъ 17 р. 10 к., Артемій Никитинъ 51 р. 30 к., Емельянъ Окшинъ 51 руб. 30 коп., Петръ Орловъ 25 р. 65 к., Яковъ Пичуновъ 20 р. 52 к., Петръ Побѣдинскій 41 р. 4 к., Гавріилъ Паволяевъ 20 р. 52 к., Ефимъ Сальниковъ 20 р. 52 к., Алексѣй Старыгинъ 123 р. 12 к., Семенъ Старыхъ 25 р. 65 к., Емельянъ Туровъ 41 р. 4 к., Петръ Цибинъ 25 руб. 65 к., Иванъ Чередниковъ 51 руб. 30 к., Павелъ Черныхъ 20 р. 52 к., Яковъ Шипиловъ 102 руб. 60 коп., Хусней Ибраевъ 82 р. 92 к., Юсупъ Мухтаровъ 44 р. 46 к., Хамула Насырбаевъ 30 р. 78 к., Гайнаудинъ Глажадиновъ 96 р. 48 к., Гайнаудинъ Измаиловъ 47 р. 88 к., Ахметжинъ Хайбулинъ 47 р. 88 к., Файзулла Тахзатулинъ 20 р. 52 к., Минтыбай Турбаевъ 47 р. 88 к., Камалей Валіевъ 30 р. 78 к., Зайнула Гайнулинъ 47 р. 88 к., Юсупъ Манасыръ 146 р. 64 к., Ахмедъ Садыковъ 47 р. 88 к., Ахмеджанъ Абдулинъ 47 р. 88 к., Бекмурза Бабижановъ 27 р. 36 к., Ахмедъ Шамировъ 20 р. 52 к., Самигулла Юсуповъ 47 р. 88 к., Тожи Факріевъ 47 р. 88 к., Ахмеджанъ Абдулинъ 47 р. 88 к., Бекмурза Бабижановъ 27 р. 36 к., Ахмедъ Шамировъ 20 р. 52 к., Самигулла Юсуповъ 47 р. 88 к., Тожи Факріевъ 47 р. 88 к., Хайбулла Малюковъ 41 р. 41 к., Исакъ Хасановъ 20 р. 52 к., Мухамедъ Шакировъ 88 руб. 92 к. и Хайбулла Габитовъ 30 р. 78 коп. № 350. 3

In Folge einer Requisition der Semeretschenskschen Gebiets-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach den nachstehenden Meschtschanins der Stadt Wernji, sowie deren etwaigem Vermögen Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von denselben, oder aus deren etwaigem Vermögen, die von ihnen restirenden Abgabenrückstände beizutreiben und zwar: von Iwan Abramow 51 Rbl. 30 Kop., Nicolai Aljant-

schinkow 61 Rbl. 56 Kop., Stepan Wiltschinski 25 Rbl. 65 Kop., Semen Waripajew 34 Rbl. 20 Kop., Peter Gostew 46 Rbl. 17 Kop., Nikander Gormaschew 25 Rbl. 65 Kop., Jefim Debutonow 41 Rbl. 4 Kop., Nicolai Dangilow 17 Rbl. 10 Kop., Iwan Jegorow 17 Rbl. 10 Kop., Saweli Jelschimenko 25 Rbl. 65 Kop., Kondrati Schukowsky 76 Rbl. 95 Kop., Prokopi Sujew 25 Rbl. 65 Kop., Peter Sotow 20 Rbl. 52 Kop., Tatjana Koschukowa 153 Rbl. 90 Kop., Jefim Kopilow 51 Rbl. 30 Kop., Fedor Kurilow 25 Rbl. 65 Kop., Nikita Konowalow 51 Rbl. 30 Kop., Peter Kodalow 41 Rbl. 4 Kop., Iwan Koptjew 25 Rbl. 65 Kop., Fedor Litwinow 25 Rbl. 65 Kop., Peter Moischilnikow 25 Rbl. 65 Kop., Grigori Moissejew 17 Rbl. 10 Kop., Joakim Nikolajew 17 Rbl. 10 Kop., Artemi Nikitin 51 Rbl. 30 Kop., Jemeljan Okschin 51 Rbl. 30 Kop., Peter Orlow 25 Rbl. 65 Kop., Jacow Pitschunow 20 Rbl. 52 Kop., Peter Pobedinsky 41 Rbl. 4 Kop., Gawril Pawolajew 20 Rbl. 52 Kop., Jefim Salnikow 20 Rbl. 52 Kop., Alexei Starigin 123 Rbl. 12 Kop., Semen Starich 25 Rbl. 65 Kop., Jemeljan Turow 41 Rbl. 4 Kop., Peter Zibin 25 Rbl. 65 Kop., Iwan Tscherenikow 51 Rbl. 30 Kop., Pawel Tschernich 20 Rbl. 52 Kop., Jakow Schipilow 102 Rbl. 60 Kop., Chusnei Ibrajew 82 Rbl. 92 Kop., Jusup Muchtarow 44 Rbl. 46 Kop., Chamulla Nastrbajew 30 Rbl. 78 Kop., Chainaudin Glaschadinow 96 Rbl. 48 Kop., Chainaudin Ismailow 47 Rbl. 88 Kop., Achmedschin Chaibulin 47 Rbl. 88 Kop., Faisulla Tachwatulin 20 Rbl. 52 Kop., Mintibai Turbajew 47 Rbl. 88 Kop., Kamalei Walijew 30 Rbl. 78 Kop., Sainula Gainulin 47 Rbl. 88 Kop., Jusup Manasir 146 Rbl. 64 Kop., Achmed Sadikow 47 Rbl. 88 Kop., Achmedschan Abdulin 47 Rbl. 88 Kop., Bekmursa Babischanow 27 Rbl. 36 Kop., Achmed Schamirow 20 Rbl. 52 Kop., Samigulla Jusupow 47 Rbl. 88 Kop., Toschi Fakrijew 47 Rbl. 88 Kop., Chaibulla Maljukow 41 Rbl. 41 Kop., Isak Chasanow 20 Rbl. 52 Kop., Muchamed Schakirow 88 Rbl. 92 Kop., und Chaibulla Gawilow 30 Rbl. 78 Kop. Nr. 350. 3

Вслѣдствіе отношенія Витебскаго Губернатора, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшую изъ женскаго отдѣленія Витебскаго тюремнаго замка арестантку Анну Иванову Ратомскую и бѣжавшаго изъ Управленія Рѣжицкаго уѣзднаго воинскаго начальника арестанта Ипполита Иванова Водзинскаго и въ случаѣ розысканія отправить по этапу: первую въ упомянутый тюремный замокъ, а втораго въ Управленіе названнаго воинскаго начальника, о послѣдующемъ-же донести сему Губернскому Управленію.

Примѣты Водзинскаго слѣдующія: 28 лѣтъ отъ роду, росту 2 арш. 8 верш. волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза голубые, лицо чистое, носъ и ротъ умѣренные, бѣжалъ въ арестантскомъ армякѣ и полушубкѣ, съ наручниками.

In Folge Requisition des Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements desmittelst aufgetragen, nach der aus der weiblichen Abtheilung des Witebskischen Kronsgefängnisses entsprungenen Arrestantin Anna Iwanowa Ratomskaja und dem aus der Verwaltung des Reschitzaschen Kreis-Militairchefs entwichenen Arrestanten Hyppolit Iwanow Wodsynsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle erstere an das erwähnte Gefängniß, letzteren aber an die Verwaltung des genannten Militairchefs arrestlich auszusenden, über das Geschehene jedoch anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Wodsynsky ist Folgendes: Derselbe ist 28 Jahre alt, 2 Arsch. 8 Wersch. groß, hat hellblonde Kopfhaare und Augenbrauen, blaue Augen, ein glattes Gesicht, eine proportionirte Nase und einen proportionirten Mund und ist entwichen im Arrestantenkittel und Halbpelz, mit Handfesseln. Nr. 616. 3

Вслѣдствіе отношенія Уфимскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать служившаго по вольному найму въ 1. полицейской части г. Уфы, уроженца Вятской губерніи, Елабужскаго уѣзда, дер. Большой Дериксы отставнаго унтеръ-офицера Матвѣя Иванова Ежбулатова, обвиняемаго въ подлогѣ, и въ случаѣ отысканія донести сему Губернскому Управленію.

Примѣты Ежбулатова слѣдующія: отъ роду около 52 лѣтъ, росту 2 арш., 5 верш., лицо чистое, глаза сѣрые, носъ умѣренный, волосы на головѣ и бровяхъ русые.

In Folge Requisition der Ufaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem im 1. Polizei-Stadttheile der Stadt Ufa miethweise gedient habenden und aus dem Dorfe Bolschaja Deriza im Jelabugaschen Kreise des Wjatkaschen Gouvernements gebürtigen verabschiedeten Unterofficier Matwei Iwanow Jeshbulatow, welcher einer Fälschung angeklagt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Jeshbulatow ist Folgendes: Derselbe ist ca. 52 Jahre alt, 2 Arsch. 5 Wersch. groß, hat ein glattes Gesicht, graue Augen, eine proportionirte Nase, blonde Kopfhaare und Augenbrauen. Nr. 619. 3

Von dem Rigaschen Sadtwaisengericht wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der deutsche Reichsangehörige, Kaufmann Johann Herrmann Hugo Foerster und dessen Ehefrau Catharina Clemence Sophie Foerster, geb. Fossard am 28. Januar c. einen Ehevertrag abgeschlossen und zu Protokoll erklärt haben, inhalts dessen für die weitere Dauer ihrer Ehe die allhier, zufolge Art. 79 l. c. unter Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, bestehende allgemeine Gütergemeinschaft aufgehoben sein soll.

Riga-Rathhaus, den 1. Februar 1882. Nr. 166. 1

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Miseri Filipow Sewnikow in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 27. December 1881 sub Nr. 5845 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1174. 1

Riga, den 4. Februar 1882.

Von Einem Kaiserlichen Dorpat-Werroschen Kreisgericht wird der zur Oppekalnschen Landgemeinde verzeichnete Jacob Bindemann, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort unbekannt ist, hierdurch aufgefordert, sich zur Verhandlung der hier pendenten Klagesache der Neuhausenschen Gutsverwaltung ctra. denselben et vice versa pcto. Forderung binnen 3. Monaten a dato, d. i. also spätestens bis zum 29. April c. bei diesem Kreisgericht zu melden, widrigenfalls der genannten Klagesache ohne Theilnahme des Jacob Bindemann diesseits der gesetzliche Fortgang gegeben, der gen. Jacob Bindemann aber mit seinen etwaigen Anträgen und Rechtfertigungen diesseits präcludirt werden soll.

Dorpat-Kreisgericht, am 29. Januar 1882. Nr. 433. 1

Kad eeksch L. Melalksnis eesuhdsibas ir dehk isklausinaschanas tam pee Limbaschu pils walsti peederigam Andrej Jirgenson schahs teesas preekschâ tai 1. Martâ sch. g. jastahdahs, bet zaur ta pascha slehpschanas schai teesai ir ta usturreschanahs weeta nesinama, tad zaur scho teek wisas pilsehtu un walsts polizejas luhgtas ja tas Adrej Jirgenson kur atrastos, tam to sinamu dariht jeb ja wajadsigs to minetâ terminâ arestigi eesuhtiht.

Nabes pagasta teesâ 27. Januari 1882. Nr. 43. 2

Kad schejeenes pagasta teesas peesehdetajam Otto Liewinam lihds ar zitahm leetahm ari wina amata sihme ir nosagta, tad top luhgts to paschu, ja ta teek useeta schai pagasta teesai peesuhtiht un us tam raudsiht ka schi sihme netaptu pretlikumigi walkata.

Beijas pagasta teesâ, tai 25. Januar 1882. Nr. 19. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf desfallsiges Ansuchen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

1) an den in der Nacht vom 6. auf den 7. August a. pr. aus der Pennekülschen Gemeindelade angezeigtermaßen gestohlenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. gen. 13860 sp. 115 Kawast groß 100 Rubel Silber ohne Couponsbogen,

2) an den der jetzt verstorbenen Wittwe Anna Helene Peltz geb. Müller angezeigtermaßen auf einer Reise nach St. Petersburg abhanden gekommenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. gen. 4614 sp. 63 Lennewaden groß 100 Rubel Silber nebst Zinsbogen mit Coupons pro April Termin 1858 und fernere Termine,

3) an den der hiesigen Hausbesitzerin Pauline Eulenburg angezeigtermaßen abhanden gekommenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. 4580 sp. 29 Schloß-Lennewaden groß 1000 Rubel Silber nebst Zinsbogen mit Coupons pro April Termin a. c. und fernere Termine,

aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die gebetene Mortification der obspecificirten drei Livländ. Pfandbriefe resp. sammt Zinsbogen mit Coupons formiren zu können vermeinen oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungfrist von zwei Jahren, d. i. spätestens bis zum 29. Januar 1884 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Präclusivfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und die obspecificirten drei Livländischen Pfandbriefe resp. sammt Zinsbogen mit Coupons für nicht mehr giltig erklärt und zur Erlangung neuer Pfandbriefe an Stelle der obbezeichneten das Erforderliche statuirt werden soll. Nr. 484. 1

Riga-Schloß, den 29. Januar 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 6. Januar c. verstorbenen Preußischen Unterthans Gustav Adolph Ferdinand Schlechter irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, auf Ansuchen des Herrn Advocaten Ernst Thilo als gerichtlich constituirten Nachlaßcurators hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 26. Juli 1882, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 131. 2

Riga-Rathhaus, den 26. Januar 1882.

In den Hypothekenbüchern der Stadt Riga findet sich auf dem dem Handlungscommis Bernhard Ludwig Töpffer am 25. Juli 1880 öffentlich aufgetragenen, im 1. Quartier des 2. Stadttheils unter den Pol.-Nris 150 und 165 (1. Bezirk Nr. 533) an der Schmiede- und Riesingstraße belegenen Immobil unter Anderen ein am 19. März 1798 für Dorothea Elisabeth Rancke, geb. Rinneberg, aufgeschriebenes Capital von 3300 Rthlr. Alb. vermerkt, welches zufolge Rechtstagsverhandlung vom 18. December 1842 bis auf einen zum Besten des wohlthätigen Zirkels ruhen gebliebenen Rest von 2000 Rubel öffentlich abgeschrieben wurde.

Der gegenwärtige Eigenthümer des Immobils behauptet, daß sein Vater der Fuhrmannswirth B. C. Töpffer, von welchem er dieses Immobil nebst mehren andern geerbt, sich bei Lebzeiten oft dahin geäußert habe, daß seine Immobilien gänzlich schuldenfrei seien, sowie daß er die eingelöste Obligation nicht habe finden können.

Auch hat die Administration der St. Petri Kirche, auf welche das Vermögen des wohlthätigen Zirkels mit Allerhöchster Genehmigung im Jahre 1878 übergegangen ist, erklärt, daß das in Rede stehende Capital von 2000 Rbl. nach den Büchern des wohlthätigen Zirkels im Jahre 1843 von Bernhard Töpffer bezahlt sei und daß sie gegen die Exgrossation nichts einzuwenden habe.

Auf Antrag des Handlungscommis Bernhard Ludwig Töffer wird nunmehr vom Rigaschen Vogteigerichte mit Genehmigung des Rigaschen Raths der unbekannte Inhaber der in Rede stehenden Obligation von 2000 Rbl. hierdurch aufgefordert, diese Obligation dem Rigaschen Vogteigerichte binnen eines Jahres sechs Wochen und dreier Tage, das ist spätestens am 18. März 1883 vorzulegen und sein Recht auf diese Obligation anzumelden, widrigenfalls derselbe mit seinem Anspruche aus dieser Obligation ausgeschlossen, die Obligation selbst für kraftlos und getilgt angesehen und die Löschung des Capitals von dem verpfändeten Immobil gestattet werden soll.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 1. Februar 1882. Nr. 164. 2

Auf die in der Stadt Riga im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 256B (I. Hypothekenbezirk Nr. 604) an der Scharrenstraße belegenen zwei zusammengezogenen Scharren des Fleischermeisters Gottfried Eduard Wiegandt sind folgende Hypothekenposten eingetragen:

am 24. März 1822 für den Seifenfabrikanten Carl Gottlob Kirstein 300 Rbl.,

am 3. Juni 1827 für den Kaufmann Carl Benjamin Kirstein 200 Rbl.

Nachdem diese Scharren in Concurssachen des G. E. Wiegandt am 19. Juni 1881 öffentlich versteigert worden sind, hat der Concurscurator angezeigt, daß obige Hypothekenposten, wegen deren eine Anmeldung zur Concursmasse auch nicht erfolgt ist, bereits bezahlt, die

quittirten Obligationen aber verloren seien.

In Folge dessen werden von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts alle diejenigen, welche wegen der obbezeichneten Hypothekenposten noch Ansprüche an die Concursmasse des Fleischermeisters G. E. Wiegandt erheben wollen, hierdurch aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato mit denselben hieselbst zu melden, widrigenfalls diese Ansprüche als verloren werden angesehen und bei der Vertheilung des Meistbotsschillings nicht werden berücksichtigt werden. Nr. 121. 1

Riga-Rathhaus 1. Section des Landvogteigerichts den 16. Januar 1882.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Adsel-Koiküll, J. von Mensenkampff, — Saara Menzen und Taiwola Eduard von Wulf, — Kawast, Erben des weil. Herren Landraths C. von Mensenkampff, — die Eigenthümerin der Güter Falkenau und Kawelecht, die hohe Krone um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossenen Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte, innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. Mai 1882 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Adsel-Koiküll, Kirchspiel Harjel.

1 Ujometsa, groß 25 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Hans Jerwemägi, für den Preis von 2700 Rbl.
2 Menniste, Nr. 15 groß 22 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Jaan Swaigoni, für den Preis von 3430 Rbl.
3 Meehlamae, Nr. XX groß 18 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Jaan Pohla, für den Preis von 1940 Rbl.
4 Otsa Pola, Nr. XV groß 6 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Madis Umalas, für den Preis von 1125 Rbl.
5 Kalning, Nr. 3 groß 26 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Jaan Prunz, für den Preis von 6000 Rbl.

II. Des Gutes Saara Kirchspiel Harjel.

1 Alla Singa, Nr. 3 groß 28 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Jahn Koiwopuu, für den Preis von 5000 Rbl.
2 Mae Singa, Nr. 2 groß 32 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Jahn Plomipuu, für den Preis von 5700 Rbl.

III. Des Gutes Menzen, Kirchspiel Harjel.

1 Suure Tamme groß 14 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Jaan Arrasson, für den Preis von 2500 Rbl.
2 Mehla, Nr. 26 groß 34 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Hans Orro, für den Preis von 6000 Rbl.
3 Junso, Nr. 30 groß 27 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Hans Koiwomeggi, für den Preis von 4700 Rbl.
4 Alla Lustoja, groß 23 Thlr. 71 Gr., dem Bauer Jaan Kerra, für den Preis von 4300 Rbl.

IV. Des Gutes Taiwola, Kirchspiel Harjel.

1 Niesa, groß 31 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Jacob Pola, für den Preis von 5450 Rbl.
2 Melgi, Nr. 12 groß 28 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Pit Sarrapuu, für den Preis von 4500 Rbl.
3 Alla Kond, Nr. IV groß 17 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jacob Schkink, für den Preis von 3600 Rbl.

V. Des Gutes Kawast, Kirchspiel Koddaffer.

1 Sönni, Nr. 67 groß 19 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Jürri Löhmus, für den Preis von 4500 Rbl.
2 Kurre, Nr. 82 groß 26 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Peter Pruli, für den Preis von 6000 Rbl.

VI. Des Krongutes Falkenau Kirchspiel Ecks.

1 Wildi, Nr. 12 groß 41,65 Dessätinen, dem Bauer Jaan Koppel, für den Preis von 1323 Rbl 75 Kop.
2 Krassi Nr. 19 groß 53,80 Dessätinen, dem Bauer Jaak Awik, für den Preis von 2094 Rbl.

VII. Des Krongutes Kawelecht, Kirchspiel Kawelecht.

1 Sänito, Nr. 77 groß 43,00 Dessätinen, dem Bauer Karl Olt, für den Preis von 1556 Rbl. 75 Kop.

Dorpat-Kreisgericht, am 19. November 1881. Nr. 1294. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Martin Mannik, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises am Sedde Fluß belegenen im Jahre 1837 vom Gute Ballod ab und dem Seyershofschen Skudrit Gesinde zugetheilten, in der Folge aber von diesem Gesinde wiederum abgetrennten Heuschlages, genannt Sahscheplaw hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm dieser Heuschlag im Flächenraum von 11 Lofstellen 18 Kappen dergestalt verkauft worden, daß derselbe dem Käufer, Schloß Burtneekschen Grewel Gesindeseigenthümer Jahn Pursiht als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen als hat das Riga Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieses Heuschlages genannt, Saschepelaw formiren zu können vermeinen. auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, resp. nach Einführung der Friedensrichterinstitutionen bei der sodann competenten Behörde mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben daß der in Rede stehende am Sedde Fluß gelegene im Jahre 1847 von dem Revisor F. Meyer zur Charte gebrachte und in der Nataur vermarkte Heuschlag genannt Sahscheplaw im Flächenraum von 11 Lofstellen 18 Kappen dem Käufer, Schloß Burtneekschen Grewel Gesindeseigenthümer Jahn Rudsiht für den Kaufpreis von 1150 Rubel erb- und eigenthümlich adjudicirt werden.

Publicatum Wolmar Kreisgericht, d. 26. Januar 1882. Nr. 148. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Frau Marie von Transehe, geb. von Löwis, als Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Seßwegenschen Kirchspiele belegenen Gutes Ohlenhof hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Murran, groß 14 Thlr. 17 Gr., auf den Jahn Jaun Rubben, für den Preis von 2057 Rbl.
2 Laure, groß 15 Thlr. 71 Gr., auf den Gust Bernowsky, für den Preis von 2131 Rbl.
3 Ahrnizan, groß 26 Thlr. 12 Gr., auf den Jacob Smehrling und Jecob Rosenthal, für den Preis von 3528 Rbl.
4 Ahrnizan, groß 25 Thlr. 1 Gr., auf den Jahn Swirgselt, für den Preis von 3537 Rbl.
5 Jaunischan, groß 24 Thlr. 18 Gr., auf den Martin Straddin, für den Preis von 3388 Rbl.
6 Jaunischan, groß 23 Thlr. 22 Gr., auf den Willum Reipolt, für den Preis von 3138 Rbl.
7 Leiesgalsche, groß 16 Thlr. 40 Gr., auf den Jahn Grundt, für den Preis von 2137 Rbl.
8 Jaunsemm, groß 23 Thlr. 60 Gr., auf den Andres Bister, für den Preis von 3431 Rbl.
9 Jaunsemm, groß 22 Thlr. 53 Gr., auf den Jecob Rosenthal für den Preis von 3275 Rbl.
10 Tohling, groß 28 Thlr. 62 Gr., auf den Jahn Iwan und Jacob Kauß, für den Preis von 3729 Rbl.
11 Tohling, groß 24 Thlr. 59 Gr., auf den Jahn Ahboling und Jahn Spirge, für den Preis von 3451 Rbl.
12 Mikkelen, groß 26 Thlr. 82 Gr., auf den Jahn Sweineek, für den Preis von 3633 Rbl.
13 Mikkelen, groß 27 Thlr. 54 Gr., auf den Jacob Ohsoling, für den Preis von 3726 Rbl.
14 Kalnegalsche, groß 29 Thlr. 3 Gr., auf den Jacob Luhß, für den Preis von 3919 Rbl.
15 Kalnegalsche, groß 20 Thlr. 21 Gr., auf den Jahn Grundt, für den Preis von 2584 Rbl.
16 Leiesgalsche, groß 13 Thlr. 39 Gr., auf den Jahn Stabbin, für den Preis von 1813 Rbl.
17 Purwegalsche, groß 14 Thlr. 76 Gr., auf den Andres Smalz, für den Preis von 2004 Rbl.
18 Purwegalsche, groß 14 Thlr. 52 Gr., auf den Jahn Berge, für den Preis von 1895 Rbl.
19 Laure, groß 13 Thlr. 70 Gr., auf den Jahn Berge, für den Preis von 1997 Rbl.
20 Murran, groß 16 Thlr. 75 Gr., auf den Karl Smalz, für den Preis von 2440 Rbl. Nr. 23. 1

Wenden, den 25. Januar 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Bernhard Baron Wolff, als Besitzer der im Walkschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegenen Güter Neu-Semershof und Marienstein hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

Neu-Semershof:

1 Ahding Nr. 21, groß 24 Thlr. 82 Gr., auf den Peter Wabulneek für 3500 Rbl.
2 Jzeneet Nr. 23 und 24, groß 34 Thlr. 41 Gr., auf den Jahn Lahne, für 5170 Rbl.

Marienstein:

3 Garrus Nr. 18, groß 12 Thlr. 28 Gr., auf den Jahn Sihse, für 1800 Rbl.
4 Garrus Nr. 19, groß 11 Thlr. 2 Gr., auf den Thom Sihse, für 1500 Rbl.
5 Pahlit Nr. 20, groß 17 Thlr. 4 Gr., auf den Jahn Paulowitsch, für 2560 Rbl.
6 Pahlit Nr. 22, groß 20 Thlr. 14 Gr., auf den Jurr Herzog, für 3025 Rbl.
7 Pahlit Nr. 24, groß 13 Thlr. 84 Gr., auf den Sihman Fehrmann, für 2100 Rbl.
8 Lepkaje Nr. 14 und 15, groß 22 Thlr. 24 Gr., auf den Karl Herzog, für 3364 Rbl. Nr. 27. 1

Wenden, den 23. Januar 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Peter Putning, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Wohlfahrtschen Kirchspiele, unter dem Gute Kemmershof belegenen Grundstücks Läsde hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend

aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Die ideelle Hälfte des Läsde-Gesindes auf den Jahn Putning für den Preis von 2631 Rbl. Nr. 31. 1

Wenden, den 25. Januar 1882.

Nachdem der Pastor Woldemar Adolf Hansen zu Paistel mit Hinterlassung einer Wittwe und unmündiger Kinder verstorben ist und die Inventur des Nachlasses die Insufficiens desselben zur Befriedigung der vorhandenen Passiva ergeben hat, ist über den Nachlaß des weil. Pastors Woldemar Adolf Hansen der Concurs eröffnet worden und werden durch dieses öffentliche Proclam alle Diejenigen, welche Forderungen an den genannten Nachlaß zu erheben haben, aufgefordert und edictaliter geladen, solche ihre Forderungen binnen der Frist von 6 Monaten a dato, d. h. spätestens bis zum 2. August 1882 bei diesem Pernauschen Landgerichte anzumelden und gehörig zu documentiren, widrigenfalls sie mit allen ihren Ansprüchen für immer präcludirt werden sollen. Desgleichen werden alle Schuldner des Verstorbenen und alle Diejenigen, die zum Nachlaß gehörige Vermögensobjecte im Besitz haben, bei Vermeidung gesetzlicher Beahndung, aufgefordert, binnen gleicher Frist ihre resp. Schulden, oder den Besitz der zum Nachlaß gehörigen Objecte anher anzuzeigen und die schuldigen Geldbeträge entweder bei diesem Landgerichte, oder dem diesseits constituirten Concurscurator Kreisgerichtssecretair E. Baron Saß, einzuzahlen, wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Fellin, den 1. Februar 1882.

Nr. 251. 3

Wenn die verwittwete Frau Charlotte Dexling, geb. Neumann, sowie der Herr Carl Georg Dexling und die Frau Emmeline Buch, geb. Dexling, die ihnen durch den am 15. Januar d. J. erfolgten Tod ihres Sohnes und Bruders, des weil. Fellinschen Kaufmanns Hugo Jacob Leonhard Dexling angefallene Erbschaft, in Grundlage des Art. 2649 des Theils III des Provinzial-Rechts der Ostsee-Gouvernements, mit der Rechtswohlthat des Inventars angetreten und zugleich um Erlassung eines Nachlaßproclams gebeten haben, so werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin alle Diejenigen, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Anforderungen an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Kaufmanns Hugo Jacob Leonhard Dexling zu erheben haben und geltend machen wollen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb der Frist von 6 Monaten, d. h. also spätestens bis zum 1. August 1882, sub poena praeclusi ac perpetui silentii entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, bei diesem Rathe zu melden und solche Ansprüche und Anforderungen gehörig zu documentiren und ausführig zu machen; sowie denn auch alle etwaigen Schuldner des Verstorbenen hiermit gehalten sein sollen, binnen derselben Frist bei dieser Behörde ihre Schuldposten aufzugeben, resp. zu berichtigen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie im Unterlassungsfalle der gesetzlichen Beahndung unterworfen sein sollen. Nr. 148. 3

Fellin-Rathhaus, den 1. Februar 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andres Lippand, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Addafer belegenen Grundstücks Leiso Nr. 65, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Juli 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Leiso Nr. 65, groß 20 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Hans Natus für den Preis von 3756 Rbl. 20 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. Januar 1882. Nr. 156. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dim. Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Schloß-Fellin, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Schloß-Fellin ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Juli 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Eponi Nr. 52 und Mutre Nr. 54, groß 33 Thlr. 22 Gr., dem Bauer Jaak Jaakson, für den Preis von 5800 Rbl.
2 Kichno Mats Nr. 56, groß 21 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Mats Weimann, für den Preis von 3800 Rbl.
3 Tennasilm Nr. 73, groß 17 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Jaan Joeggi, für den Preis von 3500 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. Januar 1882. Nr. 164. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Mathilde von zur Mühlen, geb. von zur Mühlen, Erbbesitzerin des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Eigstfer, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Eigstfer ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Juli 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Killaspe Nr. 17, groß 22 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Hans Meltsas, für den Preis von 3900 Rbl.
2 Reino Nr. 21, groß 20 Thlr. 42 Gr., dem Bauer Jurri Kanger, für den Preis von 3400 Rbl.
3 Paija Nr. 22, groß 22 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Michel Kanger, für den Preis von 3600 Rbl.
4 Köere Nr. 23, groß 21 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Johann Ewart, für den Preis von 3100 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. Januar 1882. Nr. 172. 3

Von Einem Kaiserlichen 1. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, die dem unter dem Gute Sauk in der sogenannten Altstadt Pernau besitzlichen Kaufmann Johan Ruth verschuldet sind, resp. von demselben Kapitalien oder Vermögensobjecte in Händen haben, so wie alle Diejenigen, die an den genannten Kaufmann Johan Ruth, resp. dessen auf dem vom Hofeslande des Gutes Sauk abgeschnittenen Grundzinsplatze Nr. 91, belegenen Besitzlichkeit Forderungen und Ansprüche haben sollten, hierdurch aufgefordert, binnen 3 Monaten a dato, also spätestens bis zum 28. April c. bei dieser Behörde sich zu melden, ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu beweisen, widrigenfalls die Debitoren der gesetzlichen Strafe verfallen, die Kreditoren aber mit ihren Ansprüchen nicht mehr werden gehört werden.

Pernau 1. Kirchspielsgericht, am 28. Januar 1882. Nr. 155. 1

Das Gemeindegericht Saarahof, im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegen, macht hierdurch bekannt, daß der Pächter Hans Sarapu des hiesigen Wanna-Wiira Gesindes gestorben ist mit der Aufforderung, daß ein Jeder, der Forderungen an den Nachlaß des Verstorbenen hat, oder demselben schuldet, resp. im Besitze von dem Nachlaß gehörigen Effecten ist, binnen 6 Monaten a dato d. i. bis zum 21. Juli c. bei diesem Gemeindegericht mit den erforderlichen Beweisen sich zu melden hat. In derselben Frist haben auch die Schuldner hierselbst ihre etwaigen Ansprüche geltend zu machen mit der Warnung, daß später Niemand mehr gehört, sondern abgewiesen, und die Schuldner zur gesetzlichen Verantwortung werden gezogen werden. Nr. 6. 1

Saarahof, den 21. Januar 1882.

Ta ka tas Selgowskas muischâ, Behrsones draudsê, dsihwodams galdneeks Jahns Awotinsch parahdu dehl ir konkursî kritis un wina peederoschas mantas wairakfohlischanâ pahrdotas, tad tohp wisi wina parahdu prasitaji, ka ari tee, kureem nahktos Awotinam ko maksat, usaizinati, lihdſ 20. aprilam sch. g. pee schahs teesas ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, un ar parahdu flehpejeem likumigi isdarihs.

Selgowskas pagasta teesâ, 6. februarî 1882. Nr. 44. 3

Kad tas Jaun-Kahrku pagasta lohzeklis Mikkel Kase, kuram paſcham neweena behrna naw, ir sawa brahla ta scheijenes pagasta lohzekla Peter Kase un ta pascha mirruschas feewas Leene dehlu Peter sewim behrna weetâ un par weenigu dehlu peenehmis, ka tas ir norakstihts schahs pagasta teesas protokoles grahmatâ 4. Dezember 1881 apaksch Nr. 187, tad teek usaizinati tee, kam pret scho adopteereschanu buhtu kahda pretirunaschana, tschetru mehneschu laikâ, tas ir lihdſ 28. Mai 1882 gadâ, pee schahs pagasta teesas peemeldetees, jo pehz pagahjuscha termina, kad neweens nebuhs meldejees, schi adopteereschana tiks usskatita par spehkâ gahjuschu.

Jaun-Kahrku pagasta teesâ, taî 28. Januar 1882. Nr. 26. 3

No Duntes pagasta teesas, Rigas-Walmeeres kreisê un Pernigel draudsê, teek zaur scho sinams darihts, ka tas scheit peederigs Mikkel Karn..p (Baumann) un seewa Marin, kureem neweena meesiga behrna naw, ir to Jahn un Marin Bakman dehlu Ernast Bakman 8 gadus wezu, sawu radineeku taî 1878 gadâ sew par dehlu peenehmuschi un norakstijuschi, tadehl kam pret schahdu adopteereschanu kahda pretirunaschana buhtu, lai wiswehlaki lihdf 30. Mai sch. g. pee schihs teesas peeteizahs, wehlaki neweens wairs netiks klausihts un ta adopteereschana spehkâ paliks.

Duntes pagasta teesâ, taî 4. Februar 1882. Nr. 18. 3

Tadehl ka tas no schihs walstes 1880 g. kara deenestâ nodots Jahn Usman ir tagad miris, top wisi tee kam no ta kahdas prasischanas, jeb kas tam paradâ buhtu, usaizinati lihdf 1. Martam sch. g. pee apaksch rakstitas pagasta teesas peeteiktees. Wehlaku neweenu neklausihs, bet likumigi darihs.

Nabes pagasta teesâ 27. Januarî 1882. Nr. 42. 2

Kad tas schahs walsts beedris Mikels wusinsch miris ir; tad top zaur scho Aisi wina paradu dewaji un nehmaji usaizinati 3 mehneschu laikâ no apaksch rakstitas deenas pee schahs teesas usdotees jo wehlaku wairs neweens netiks klausits bet ar paradu flehpajeem likumigi isdarits. Nr. 503. 2

Wez-Kalsnawâ, 19. Dezemberî 1881.

Kad pee schahs walsts Silgalw mahjas gruntneeki Juris un Jakobs Schmite ir dehl paradeem konkursî kritúschi, tad teek winu parada deweji un parada nehmeji usaizinati, no schahs deenas 3 mehneschu laikâ, lihdf 22. April s. g., pee schahs teesas meldetees, jo wehlak wairs neweens netiks peenemts.

Mehdsulas walsts teesâ, 22. Januar 1882. Nr. 8. 1

No Rahmuk pagasta teesas top zaur scho us eewehroschanu issludinahts, ka pehz schejenes pagasta teesas protokola no 23. Januar s. g. Nr. 7 ir tas pee Weisman pagasta peederigs prezejees Ansch Galwa (lihdf ar sawu seewu) kam pascham behrnu naw, sew par dehlu peenehmis (adopteerejis) sawa seewas brahla schejenes L. Wihnaud J. Leejmana 9 gad. 6 mehn. wezu dehlu Bernhardta un tam pascham eeruhmejees wisas tahs teesibas pehz Widf. sem. lik. no 1860 g. § 952.

Ja kahdam pret scho adopteereschanu buhtu teesigi jaruna, to war dariht pee schejenes pagasta teesas lihdf 1. Mai s. g., pehz notezejuscha termina schi adopteereschana spehkâ ees.

Rahmuk pagasta namâ, 1. Februar 1882. Nr. 27. 1

Торги. Torge.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ объявляетъ, что на 5. Марта мѣсяца с. г., въ часъ по полудни, назначены въ присутствіи онаго публичные торги на продажу около 30 пудовъ архивныхъ дѣлъ сего Управленія.

По чему желающіе участвовать въ этихъ торгахъ благоволятъ явиться въ Губернское Управленіе къ назначеннымъ срокамъ съ благонадежными залогами. Условія продажи и продаваемыя архивныя дѣла можно разсматривать въ канцеляріи Врачебнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія ежедневно съ 10—4 часа, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung, wird desmittelst bekannt gemacht, daß bei derselben am 5. März d. J., um 1 Uhr Nachmittags, behufs Versteigerung von ca. 30 Pud alter Acten, Torge stattfinden werden.

In Folge dessen werden alle Diejenigen welche Willens sein sollten, sich bei diesem Torge zu betheiligen, hierdurch aufgefordert, an besagtem Tage, mit genügenden Saloggen, in der Gouvernements-Verwaltung zu erscheinen. Die desfallsigen Bedingungen und die zum Verkauf bestimmten Acten können täglich von 10—4 Uhr, Sonn- und Festtage ausgenommen, in der Kanzlei der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung angesehen werden. Nr. 229. 2

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку арестантской одежды и обуви для Рижской казенной тюрьмы, а именно: 400 кафтановъ, 500 мужскихъ рубахъ, 300 паръ холщевыхъ подштанниковъ, 200 паръ мужскихъ котовъ, 100 штукъ простынь, 100 штукъ наволочекъ, 100 штукъ широкихъ постельниковъ, 400 узкихъ постельниковъ, 30 одѣялъ и 30 полушубковъ прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 25. число Февраля 1882 года торгу и на 1. число Марта переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 25. Февраля 1882 г., но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 141. 3

Рига, 10. Февраля 1882 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung verschiedener Kleidungsgegenstände für Arrestanten des Rigaschen Kronsgefängnisses, und zwar: 400 Kaftans, 500 leinene Mannshemde, 300 Paar leinene Unterhosen, 200 Paar Mannsschuhe, 100 Laken, 100 Kissenüberzüge, 100 breite Bettsäcke, 400 schmale Bettsäcke, 30 Bettdecken, 30 Halbpelze zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 25. Februar 1882 anberaumten Torgtermine und dem auf den 1. März festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Converts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 25. Februar 1882, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 141. 3

Riga, den 10. Februar 1882.

Vom Rigaschen Vogteigerichte soll, behufs Theilung des Miteigenthums der den Brüdern Carl Adolph Seeck und Johann Alexander Seeck am 20. Juni 1875 öffentlich aufgetragenen, im 1. Grundbuchbezirke der Stadt Riga unter Nr. 857, bezw. im 2. Quartier des 2. Stadttheils unter Pol.-Nr. 247 an der Riesingstraße belegene Speicher nebst Appertinentien, am Dienstag den 9. März 1882, Nachmittags 1 Uhr, öffentlich versteigert werden.

Die Bedingungen liegen aus in der Canzlei des Vogteigerichts und bei dem Advocaten Alex. Hoff, Theaterstraße Nr. 4.

Aus den Bedingungen wird hier nur hervorgehoben, daß kein Bot unter 5000 Rbl. entgegengenommen wird, daß der Zuschlag sofort ertheilt wird, falls 10,000 Rbl. oder mehr geboten werden, daß der Meistbotschilling binnen 6 Wochen zu berichtigen ist und daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Erwerbes zu tragen hat.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 9. Februar 1882. Nr. 199. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Getränkehändler David Robert Freymann gehörigen, im 2. Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 683 nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 683, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 17. August 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an dem obengenannten D. R. Freymann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 220. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. Januar 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Mathilde Rednas, geb. Furnack, gehörigen, im IV. Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 780, auf Schwarzenhoffschem Zinsgrunde, nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt an der Schlockschen Straße sub Pol.-Nr. 163 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 17. August 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Mathilde Rednas, geb. Furnack, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 29. Januar 1882. Nr. 238. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Eisenbahnbeamten Carl Winkelmann der öffentliche Verkauf des dem Peter Grünberg gehörigen, im 4. Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 630, nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Markt- u. Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 16 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 17. August 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Grünberg, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 405. 3

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. Februar 1882.

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ поставку 11,492 аршинъ холста на тюфяки и подушки для войскъ, квартирующихъ въ г. Либавѣ и мѣст. Полангенѣ прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 19. число Февраля 1882 года торгу и на 23. число того же мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги въ триста девяноста руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 19. Февраля 1882 г., запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 1478. 2

Митава, 9. Февраля 1882 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung von 11,492 Arschin Sackleinwand zu den Schlafsäcken und Kopfkissen für das

in Libau und Polangen stationirte niedere Militair zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 19. Februar 1882 anberaumten Torgtermine und dem auf den 23. desselben Monats festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und dem erforderlichen Salogg von dreihundertundneunzig Rbl. in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procentragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges d. i. den 19. Februar 1882, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 1478. 2

Mitau, 9. Februar 1882.

Wenn das auf den Namen des Peter Ballod öffentlich aufgetragene Wohnhaus Nr. 1 in der Stadt Wolmar zur Realisirung einer hypothekarischen Forderung an dem Torgtermin am 8. März und Peretorgtermin am 10. März a. c. meistbietlich versteigert werden soll, so wird solches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Wolmar-Rathhaus, den 22. Januar 1882. Nr. 191. 3

Auf Requisition Eines Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts d. d. 7. October 1881 sub Nr. 6245 bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht in Executionssachen wider den Bauern Simon Johnas hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rujenschen Hakelwerke an der Salisburgschen Straße auf dem Grundzinsplatze Nr. X belegene dem besagten Simon Johnas gehörige Wohnhaus zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Wohnhaus im Locale dieses Kreisgerichts am 8. März c. und 9. März c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte, am 10. März c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Cancellaria zu ersehen.

Publicatum, Wolmar Kreisgericht, den 23. Januar 1882. Nr. 103. 1

От С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казенныхъ взысканій на сумму 31344 руб 30 коп. и частнаго иска въ 2500 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій купцу Абраму Евсѣеву Ефрону каменный двухъ этажный домъ, состоящій въ г. Вильнѣ, 2. участка по Госпитальной улицѣ, подъ № 352, длин. 21, а шир. 5 саж., крытый черепицею, при немъ каменный сарай и земли городской 365 кв. саж., оцѣненъ въ 25,830 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 16. Апрѣля 1882 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикація относящіяся. № 94. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій въ С.-Петербургѣ Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ подъ № 13 объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи мѣщанина Густава Карловича Фреймана въ суммѣ 1480 рублей 32 коп., по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 9. Сентября 1880 г. за № 3667, будетъ 17. Апрѣля 1882 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій С.-Петербургскаго окружнаго суда, 5. отдѣленія, продаваться недвижимое имѣніе дочери тайнаго совѣтника Елены Осиповны Смирновой, заключающееся въ оставшейся за надѣломъ крестьянъ землѣ въ количествѣ 451 десят. 45 кв. саж., состоящее въ С.-Петербургской губерніи, Шлиссельбургскаго уѣзда, 1 стана, при сельцѣ Антоновскомъ и деревнѣ Крутой Ручей. Въ имѣніи проведено на протяженіи трехъ верстъ полотно конно-желѣзной дороги. Имѣніе это, по заявленію губернскаго секретаря Антона Антоновича Рудомино, состоитъ у него въ залогѣ, и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 7000 руб. № 30. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Рижское форштатское общество взаимнаго страхованія.

Общее собраніе

въ **Суботу 27. Февраля,** въ 6 часовъ вечера, въ нижней залѣ большаго гильдейскаго дома.

Предметы: 1) Отчетъ за 1881 г.
2) Донесеніе ревизоровъ.
3) Выборы.

Рига, 12. Февраля 1882. **Правленіе.**

Riga-vorstädtische gegenseitige Feuerversicherungs-Gesellschaft.

General-Versammlung

Sonnabend den 27. Februar c., im unteren Saale der großen Gilde, 6 Uhr Abends.

Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht für 1881.
2) Bericht der Revidenten.
3) Wahlen.

Riga, den 12. Februar 1882. **Die Verwaltung.**

Für Wenden und Umgegend.

Die

Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei der am 1. Februar d. J. stattgehabten

Ausloosung

der **Obligationen der 3. Hafenbau-Particular-Anleihe** folgende Nummern gezogen worden sind:

Nr. 2, 12, 124, 134, 181, 199, 246, 247, 257, 267, 305, 328, 332, 342, 399, 431, 434, 461, 470, 493, 497, 508, 522, 529.

Die Inhaber der ausgeloosten Obligationen werden hierdurch aufgefordert, diese Obligationen nebst dazu gehörigen Zinsbogen am 1. Juli 1882 zur Liquidation, sowohl des Capitals als der abgelaufenen Zinsen, dem Börsen-Comité zu präsentiren. Nach diesem Termin findet keine weitere Zinsenvergütung statt und unterliegen Obligationen und Zinscoupons, welche innerhalb zehn Jahre nicht zur Bezahlung vorgestellt worden, der Annullirung auf Grundlage der allgemeinen Gesetze über Verjährung.

Riga, den 1. Februar 1882. Nr. 586.

Der Rigaer Börsen-Comité.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichts soll in Concurssachen der Handlung **Fenger u. Co.** Thronfolgerboulevard Nr. 11, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden:

Dienstag den 23. d. Mts., Nachmittags 4 Uhr.

Das Meublement eines Saales u. Kaminzimmers, als 1 Nußholz-Garnitur, 2 Nußholz-Trümeaux, 1 Mahagoni-Garnitur, 2 mah. Kartentische, 1 mah. Schachspieltisch, 1 Broncekronleuchter, 2 dreiarmige Bronceleuchter, 1 Kaminuhr, Teppiche u. Gardinen, ferner Kupferstiche und Photographien, Büsten, 3 Palmen und andere Pflanzen rc.

Mittwoch den 24. d. M. Nachmittags 4 Uhr.

2 Cigarrentische, 1 mah. Kartentisch, 6 mah. Stühle, Bronce- und plattirte Leuchter, Bilder u. Photographien, 1 Münzsammlung, Nippsachen, Schreibtische und Rauchutensilien und verschiedene andere brauchbare Sachen.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogtei- und Landvogteigerichts sollen in Concurssachen der Handlung **Fenger u. Co., Montag den 22. d. M.,** Nachmittags präcise 1 Uhr, Elisabethstraße Nr. 49, in der Reitmanege, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden:

1 Kosakenpferd, 1 braune **Reitstute, 2 Rapphengste, 1 gr. Hund,** hierauf **1 Landauer, 1 Halbwagen, 1 Jagdwagen, 2 Schlitten,** ferner **Pferdegeschirre, Kutscherkleider, Stallutensilien** rc.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 22. d. M.,** Nachmittags 3 Uhr, die zum Nachlasse der Wittwe **Louise Kant,** geb. **Fischer,** gehörigen **Mobiliareffecten,** bestehend in: Möbeln, worunter ein tafelförmiges Clavier, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Moskauer Vorstadt an der Mühlenstraße sub Adr.-Nr. 49 belegenen Ulmannschen Hause, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Nach Angabe des hiesigen Grundzinsners **Carl Seminsky** ist ihm der d. d. 1. December 1870 von der Majorenhofschen Erbherrschaft ausgestellte

Grundzins-Contract

über die Majorenhofsche Grundzinsparcelle **Nr. 286 abhanden gekommen.** Es werden nun alle Diejenigen, die irgend welche Ansprüche an diese Grundzinsparcelle zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, dieselben innerhalb 6 Wochen a dato bei der unterzeichneten Gutsverwaltung anzumelden, widrigenfalls der abhanden gekommene Grundzins-Contract als mortificirt betrachtet und dem obgenannten Carl Seminsky ein neuer Grundzins-Contract ausgefertigt werden wird

Majorenhof, den 10. Februar 1882.

Die Gutsverwaltung.

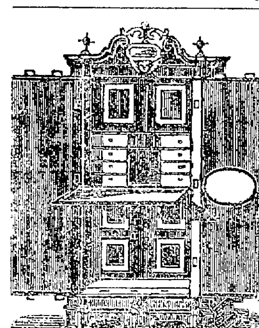
Das deutsch-alphabetische

Verzeichniß

der **Documente** und **Acte,** welche der **Stempelsteuer unterliegen** und welche von derselben **befreit sind,** zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

In der Nacht vom 9. auf den 10. Februar c. wurden mir aus der Einfahrt an der großen Straße in der Moskauer Vorstadt 2 **Pferde gestohlen,** von denen ich das eine, eine Stute, in Mitau zurückerhielt; das andere Pferd, ein den Kopf seitwärts haltender brauner Hengst, mittleren Wuchses, 8 Jahre alt, 80 Rbl. werth, ist mit vollständigem Anspann, braungestrichenem Schlitten nebst Schlittendecke bis hierzu noch nicht ermittelt. Der Finder des Pferdes erhält bei Ablieferung desselben an den Herrn Quartalofficier Rakowsky in der Moskauer Vorstadt eine Belohnung von 20 Rbl.

Bertul Skuje.



Geldschränke

eigends für Gemeinde-Verwaltungen construirt, empfehlen

Lühr & Jimmerthal

Riga,

gr. Sandstr. Nr. 7.

Deutsche allgemeine Zeitung

für

Landwirthschaft,

Gartenbau u. Forstwesen,

verbunden mit der

Zeitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft,

erscheint in Frankfurt a. M. wöchentlich einmal und ist durch die Post zum Vierteljahrspreise von M. 1 excl. Bestellgeld und direct franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Pokroi (Gouvernement Kowno) verzeichneten Ebräers Mowscha Kiwo Hirschowitsch Machtus, d. d. 18. Juli 1881 Nr. 3212, giltig bis zum 18. August 1881.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Matrona Nicolajewa Subow am 17. Januar 1878 Nr. 60 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Freitag den 19. Februar 1882.